



In the Name of Allah, Most Gracious, Most Merciful

Arab Republic of Egypt
Presidency of the Republic

Law No. 8 of 2022

Issuing the Hotel and Tourism Establishments Law

In the name of the people

The President of the Republic

The House of Representatives has adopted the following law, which we have promulgated

(Article 1)

The provisions of this law and the accompanying law shall apply to all hotel and tourist establishments stipulated in Article (1) of the attached law, except for those owned or managed by the Ministry of Defense or the Ministry of Interior or their affiliated bodies.

(Article 2)

The provisions of the attached law shall not prejudice the licenses in force at the time of its enforcement, and hotel and tourist establishments and those responsible for their management shall be bound by or the supervisors of the works therein and those licensed to regularize their situations and meet the requirements prescribed in accordance with its provisions, in accordance with the procedures and on the dates specified by the executive regulations of the attached law:

تمت الترجمة بمعرفة

تحريرا في /

رفاعة

د/کے ممدولانے دراکا دے۔ کالک می





(Article 3)

Without prejudice to the provisions of the Local Administration System Law promulgated by Law No. 43 of 1979 and Law No. 59 of 1979 regarding the establishment of new urban communities, the heads of local administration units or city agencies affiliated with the Urban Communities Authority may not issue any decisions affecting hotel and tourism establishments subject to the provisions of the attached law without obtaining the approval of the Ministry concerned with tourism affairs.

(Article 4)

Law No. 1 of 1973 on the hotel and tourism establishments, and Law No. 1 of 1992 on the shops selling goods and tourist goods shall be repealed. The Prime Minister's Decree No. 13 of 2020 to form a ministerial committee for tourism and antiquities is hereby canceled. The Prime Minister's Decree No. 431 of 2030 to form the Standing Committee for Licensing Hotel and Tourism Establishments is also canceled. Any provision that contradicts the provisions of this law and the attached law shall also be repealed.

(Article 5)

The executive regulations of the attached law shall be issued by a decision of the Prime Minister based on the proposal of the Minister concerned with tourism affairs within six months from the date of its enforcement. And until the issuance of the executive regulations and decisions implementing the attached law, the existing regulations and decisions on the date of entry into force of this law shall continue to be in force, provided they do not conflict with the provisions of the attached law.

(Article 6)

This law shall be published in the Official Gazette, and shall come into force on the day following the date of its publication. This law shall be stamped with the seal of the State, and shall be enforced as one of its laws.

تمت الترجمة بمعرفة

تحريرا في /

103 ch : - M/s

د/ك ممدوحالا





(Abdel Fattah El Sisi)

It was issued by the Presidency of the Republic on the 3rd of Shaaban 1443 AH Corresponding to March 6, 2022 AD

A copy sent to Mr.

Minister of Tourism and Antiquities

Council of Ministers' Advisor

Counselor / Sherrif

د/یک حمدو2البایج

تمت الترجمة بمعرفة

تحريرا في /





Hotel and Tourism Establishments Law

(Part I)

General Provisions

Article (1):

In applying the provisions of this law, the following words and expressions shall have the meaning assigned to each of them:

- 1- Law: The Law of Hotel and Tourism Establishments.
- 2- The Competent Minister: Minister concerned with tourism affairs.
- 3- The Competent Ministry: Ministry concerned with tourism affairs.
- 4- Establishments: Hotel and tourist establishments.
- 5- Hotel establishments: Places prepared for the residence of Egyptian and foreign guests that have obtained a license from the competent ministry, including: hotels, tourist villages, floating hotels, heritage hotels, boutique hotels, gold, environmentally friendly accommodation, safari camps, camps, hotel apartments, accommodation units, and others, which are determined by a decision of the competent minister.
- 6-Tourism establishments: Places mainly intended to receive Egyptians and foreigners for the purpose of serving food and drinks to them for consumption in the same place or outside it, and which have obtained a license from the competent ministry, including: restaurants, floating restaurants (fixed or mobile), take- out restaurants, mobile cart restaurants, cafeterias, as well as tourist transportation and land or Nile or marine tourist trips, (discos), nightchus, shops selling souvenirs and tourist goods, tourist activities centers such as diving, safari and marine activities, health and sports centers located inside hotel establishments, and other establishments and activities, which are determined by a decision of the competent minister.

تمت الترجمة بمعرفة

تحريرا في /

1030 dp: 12 1/2 2/12





- 7 **License:** The tourist license issued by the competent ministry for establishments, whether establishing, managing or supervising them in accordance with the provisions of this law, and its Executive Regulations.
- **8- Licensee:** Every natural or legal person who exploits and manages the facility with a license issued by the competent ministry.
- **9-The Supreme Council for Tourism:** is a supreme council headed by the President of the Republic, reconstituted by a Presidential Decree No. 352 of 2016.
- 10- The Ministerial Committee: The Ministerial Committee for Tourism formed in Article 2 of this law.
- 11 The Standing Committee: The Standing Committee for Licensing Hotel and Tourism Establishments formed in Article 4 of this law.
- 12- General Requirements: The requirements that must be met in all establishments, which are determined by the executive regulations of this law.
- 13- Special Requirements: The requirements that must be met in the facility according to the nature of the activity it carries out, as well as in the manager responsible for it and its employees, and other things determined by the Standing Committee.
- 14. Relevant Authorities: Ministries and bodies that are legally competent to exercise some competencies related to granting and renewing licenses for establishments.

د/کے محدو2ال







15- Accreditation offices: Entities licensed by the Standing Committee to work in the field of examining all technical matters and documents related to establishments licensing, which the license applicant may resort to in order to ensure that the establishments meets the conditions and procedures required by law and necessary for its operation, and to grant him an acceptable accreditation certificate to submit it to the competent ministry.

Article (2):

The Ministerial Committee for Tourism shall be formed under the chairmanship of the Prime Minister and the membership of ministers concerned with the affairs of: tourism, local development, transportation, civil aviation, health, finance, culture, environment, water resources and irrigation, defense, interior, the chairman of the Board of Directors of the Egyptian Federation of Tourist Chambers, and the competent minister shall be rapporteur of the ministerial committee. The formation of the Committee and its work system shall be issued by a decision of the Prime Minister, and he may include in the membership of the committee whoever he deems necessary to complete its work. The Ministerial Committee shall meet at least once a month at the invitation of its chairman, and whenever the need arises, and its chairman may invite such ministers, governors, representatives of other government agencies or those with experience in the field of tourism, whenever the need requires their presence. The Ministerial Committee submits an annual report of its work in July of each year to be presented to the Supreme Council for Tourism. The Ministerial Committee shall have a technical secretariat whose formation and determination of its competencies and financial treatment shall be determined by a decision of its chairman.

Article (3):

The Ministerial Committee shall undertake the following functions:

1- Work to overcome obstacles that hinder tourism activity and supervise coordination between all state agencies directly or indirectly related to tourism activity.

2- Approving or amending the fee categories determined by the relevant authorities within the limits established by law, which are directly or indirectly

تمت الترجمة بمعرفة

تحريرا في /

1/2 MA_1/V

د/کے محدد2اللح

of work in the tourism system and the preservation of the rights and interests of the concerned parties and the public interest of the country.

3- Discuss all aspects related to the development and upgrading of tourist destinations in general and the inclusion of new and developed tourist destinations and cities on the tourist map of Egypt, and work on the development and upgrading of the tourism sector within the framework of sustainable development and new planning.

Article (4):

The Standing Committee shall be formed under the chairmanship of the competent minister and the membership of:

- -Chairman of the National Food Safety Authority.
- The President of the River Transport Authority.
- -Chairman of the Shore Protection Authority.
- The head of the Customs Authority.
- -A representative of the Ministry concerned with environmental affairs.
- -A representative of the Ministry concerned with manpower affairs.
- -A representative of the Ministry concerned with financial affairs.
- -A representative of the Ministry concerned with local development affairs.
- -A representative of the Ministry of Defense.
- -President of the Housing and Building National Research Center.
- -The head of the executive body of the Tourism Development Authority.
- Head of the Central Administration of Hotel Establishments, Shops and Tourism Activities at the competent ministry (Rapporteur of the Committee).
- -Head of the Preventive Medicine Sector at the Ministry of Health and Population.

-Head of the Nile Protection Sector at the Ministry of Water

تمت الترجمة بمعرفة

تحريرا في /

يعتند؛ على توا

د/ کمی محمدو2البایج

- -Assistant Minister of Interior for Tourism and Antiquities Police.
- -Director of the General Directorate of Civil Protection at the Ministry of Interior.
- -A representative of the General Intelligence Service.
- A representative of the Administrative Control Authority.
- -A representative of the National Security Sector.
- -Chairman of the Board of Directors of the Egyptian Tourism Federation.
- -Chairman of the Board of Directors of the Egyptian Hotel Association.

The formation of the committee, its work system, and the financial treatment of the chairman and members of the committee and those hired shall be issued.

A decision of the Prime Minister based on the proposal of the competent minister, provided that the decision determines who replaces the chairman of the committee in his absence, the Committee may invite to its meetings whomever it deems necessary.

The Standing Committee shall convene at the invitation of its Chairman at least once a month and whenever the competent minister deems it necessary, and its decisions shall be issued by majority, and in the event of equality of votes, the side of which the Chairman shall prevail. The Committee shall submit a report on its work to the Ministerial Committee every six months.

Article (5):

The Standing Committee shall be responsible for undertaking the following competencies:

1 – Determine the special requirements necessary to obtain licenses for establishments, including the requirements of civil protection, environment, health, occupational safety and health and others.

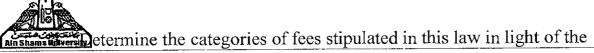
2 – Determine the controls, procedures and requirements that must be met to approve the license for accreditation offices to conduct their work.

تمت الترجمة بمعرفة

تحريرا في /

134×1100

د/کے محدوےالیایج



كلية الأنسن وحدة رفاعة للبحوت وتنمية المعلومات اللغوية والترجمة

maximum limit specified for the fee in accordance with the criteria contained in the executive regulations of this law, including the location of the facility, its area, the subject of the license, and others.

- 4 Preparing a guide that includes all the procedures and requirements required to license establishments to practice the activity in coordination with all ministries and relevant authorities.
- 5 Examine and study the requests and grievances submitted by the concerned parties to obtain licenses referred by the competent minister to the Committee in accordance with the controls and procedures issued by a decision of the competent minister and decide thereon.
- 6 Develop a system for evaluating the performance of accreditation offices issued by a decision of the competent minister, including service performance standards and timings, and an acknowledgment of the fees obtained by the accreditation offices, as well as the extent of their commitment to the rules of professional responsibility.

Clauses (1 and 3) of the first paragraph of this Article shall be issued by a decision of the competent minister, and this decision shall be effective and binding on the relevant authorities as soon as it is issued.

Article (6):

The Standing Committee shall have a technical secretariat headed by the head of the Central Administration of Hotel Establishments, Shops and Tourism Activities in the competent ministry, assisted by a sufficient number of employees from the competent ministry or from outside it and a decision shall be issued by the competent minister in its work system.

Article (7):

The establishments shall practice their activities or manage them under a license issued by the competent ministry in accordance with the conditions and procedures stipulated in this law and its executive regulations. No person may manage an establishment or act as a supervisor of the administration therein except after obtaining a special license issued on behalf of the competent ministry in return for payment of a fee of not less than three hundred pounds and not exceeding twenty thousand pounds, and this license

ي الماحية الماحية

د/ کی محمدو2المایج



المنافية الأنسن المنافية الأنسن المنافية المنافية be renewed annually in return for payment of half of the fee prescribe المعلومات اللغوية والمنافية granting.

Article (8):

The license of the establishment shall include all data related to it, such as its type, address, and the name of the licensee, and the manager responsible for its management or the supervisor of the business therein, as the case may be, and other data and documents specified in the executive regulations of this law.

The license of the hotel establishment may include the licensing of one or more types of tourist establishments located or attached to it or affiliated to it in accordance with the controls issued by a decision of the competent minister.

(Part II)

Licensing Procedures

Article (9):

The application for licensing the establishment shall be submitted to the competent ministry on the form prepared for this purpose in accordance with the controls and procedures specified in the executive regulations of this law.

The competent ministry shall notify the license applicant of the initial acceptance of the application or rejection by a reasoned decision within a period not exceeding thirty working days from the date of submission of the application, otherwise the application shall be considered accepted initially.

Article (10):

The competent ministry shall notify the license applicant within one week from the date of its initial approval of the application or by virtue of the expiry of the period referred to in Article (9) of this Law without a response, in accordance with the general and special requirements of the establishment to be licensed.

The license applicant shall abide within a week from the date of notification of the general and the special requirements prescribed for the establishment to be licensed to pay an inspection fee of not less than five hundred pounds and not



در الم مدوال الم المعاد ؛ معاد المعاد المعاد



ding one hundred thousand pounds.



The competent ministry shall address the relevant authorities to carry out its affairs regarding the request in accordance with what is determined by its laws.

These bodies shall provide the competent ministry with a reasoned approval or rejection or request for fulfillment once within a period not exceeding forty-five days from the date of receipt thereof, otherwise this shall be considered approval of the request.

Once the applicant meets these requirements, the competent ministry shall grant him the license within a period not exceeding thirty days.

If it is found that the license applicant does not meet the requirements required by law, the competent ministry shall notify him of the requirements that have not been met within the same period stipulated in the fourth paragraph of this Article.

The license applicant may request a grace period to complete the requirements that have not been met and to re-inspect after paying the same fee stipulated in the second paragraph of this Article.

Article (11):

The license of the establishment shall be issued after paying a fee of not less than one thousand pounds and not exceeding one million pounds, provided that this fee of this value shall include all fees prescribed by law for the relevant authorities, this fee shall be paid to the competent ministry, provided that it supplies the amounts due to the relevant authorities within the limits of the categories prescribed in the laws and decisions regulating these bodies.

Article (12):

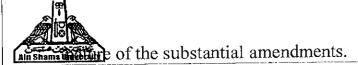
No substantial modification may be made in the establishment or in its licensed activity except with the approval of the competent ministry in accordance with the procedures and after payment of the inspection fee stipulated in Article (10) of this Law. The Implementing Regulations shall specify the

تمت الترجمة بمعرفة

تحريرا في /

12 ch - 1/2 Ed

د/ كمي ممدوكالبايح





(Part III)

Accreditation Offices

Article (13):

The Standing Committee shall license accreditation offices in return for payment of a fee of not less than five thousand pounds and not exceeding fifty thousand pounds. This license shall be renewed annually in return for payment of half the value of the fee prescribed for granting.

The license is issued to accreditation offices that have the necessary experience to practice this activity in accordance with the regulations, procedures and conditions determined by the Standing Committee, including the cases in which the conclusion of an annual insurance policy to cover the risks and damages resulting from the activities carried out by these offices, and the basis for determining the fees for the services they provide.

A special register shall be established in the Standing Committee in which the licensed accreditation offices shall be recorded, and the executive regulations of this Law shall specify the data to be recorded in this register.

Article (14):

The accreditation offices shall, at their responsibility, issue to the license applicant an acceptable accreditation certificate valid for one year, including a statement of the establishment's fulfillment of the necessary requirements for licensing in accordance with the provisions of this law and its executive regulations, provided that you send a copy thereof to the competent ministry attached to it is a copy of all documents, issued by the accreditation certificate in the manner and on the dates specified by the executive regulations.

Article (15):

The certificate issued by the accreditation offices regarding the establishment's fulfillment of the requirements of the licenses required by law

د/ك محددالا

تحريرا في /

رفاعة

يعتمد ؛ در الأدر والما تورا



be acceptable before the competent ministry.



This is without prejudice to the right of the competent ministry to examine this establishment in coordination with the relevant authorities in accordance with the provisions of this law.

The competent ministry may decide the invalidity of any certificate it deems not to comply with the legally prescribed controls and procedures.

Article (16):

In the conduct of its work, accreditation offices shall abide by the rules of professional responsibility set by the executive regulations of this law, including in particular the following:

- 1 Implementation of the provisions of laws and relevant decisions.
- 2- Conducting due diligence in examination, completion and accreditation.
- 3- Avoid conflicts of interest.
- 4 Maintaining the confidentiality and privacy of information for applicants for accreditation.
- 5- Notifying the Standing Committee of the prices of the services it provides to its clients for approval.
- 6- Preparing a database of all applications submitted to the office and the result of the examination and study and its duration.

Article (17):

The certificate issued by the accreditation offices is considered an official document in the application of the provisions of the Penal Code.

The issuance of this certificate contrary to the truth is considered a violation that requires the entitlement of the value of the insurance and its disbursement to the beneficiaries. In the event of a repeat violation, the violating office shall be deleted from the register provided for in Article (13) of this Law. All this without prejudice to civil or criminal liability, as the case may

د/کے محدوےالیا بح

تمت الترجمة بمعرفة تحريرا في /



body - Wil





(Part IV)

Miscellaneous

Article (18):

The competent minister or his authorized representative shall, based on the proposal of the central administration of hotel establishments, shops and tourism activities at the competent ministry, issue the following decisions:

- -Special requirements to be met by the licensee or the manager responsible for managing the facility or the supervisor of the business and its employees according to the nature and type of establishment and the activity licensed to practice.
- -Setting the price policy with regard to accommodation prices and fees for services performed by hotel establishments to their guests, including their minimum amounts, in a manner that ensures the protection of legitimate competition and ensures the prevention of practices harmful to the Egyptian tourism industry, after the approval of the Ministerial Committee.
- -Temporary permits for establishments held occasionally on occasions, holidays and exhibitions, in return for the payment of a fee of not less than ten thousand pounds and not exceeding one hundred thousand pounds, as indicated in the executive regulations of this law.
- Requirements and specifications for dividing establishments into grades and classifying them according to the appropriate grade.
- -Approving a special register of establishments licensed by the competent ministry at the level of the Republic, and classify them according to the appropriate degree for them, update it periodically, and distribute it to all centers established in local units and the city agencies of the New Urban Communities Authority in accordance with the provisions of the Public Shops Law promulgated by Law No. 154 of 2019.

د/کے محمدے البایج

تمت الترجمة بمعرفة تحريرا في /



نعتمد ؛ _ ر کار _ _ حراک تورا





Article (19):

The executive regulations of this law shall determine the obligations of the licensee, the person responsible for managing the establishment or the supervisor of the works therein, as the case may be, in his relationship with the inmates or visitors of the establishment.

Article (20):

In the event of the death of the licensee, the heirs or their representatives shall notify the competent ministry of the death within thirty days from the date of death. The heirs must notify the competent ministry within thirty days from the date of issuance of the notification of inheritance of their names and the name of their representatives. This deputy shall be responsible for implementing the provisions of this law and the decisions implementing it, and they shall take the necessary measures to amend the license of the establishment to them within six months from the expiry of the thirty days stipulated in this paragraph in accordance with the provisions of this law and the procedures determined by its executive regulations.

Article (21):

Facilities are committed to installing internal and external surveillance cameras and all security requirements in places and activities determined by the Standing Committee in accordance with the special requirements that it sets in this regard in coordination with the concerned authorities in the State, a decision shall be issued by the competent minister in accordance with these requirements.

Article (22):

Operators of hotel establishments or those responsible for managing them shall notify the competent ministry in the first week of each month by registered letter with acknowledgment of receipt with a statement of the guests in the previous month, and the statement must be identical to the daily statements to be sent to the competent tourism police department in whose jurisdiction the establishment is located.

مراكانسن مل توا

د/کے محمدے البایج







Article (23):

Tourist establishments may not provide liquor or hookah (shisha) except with a special license issued by the competent ministry in accordance with the special requirements set by it in this regard, in return for the payment of a fee of not less than one thousand pounds and not exceeding one hundred thousand pounds, its categories are determined by a decision of the Standing Committee.

This license shall be renewed annually in return for payment of half the value of the fee prescribed for granting.

Article (24):

Gambling games may not be practiced in establishments except for non-Egyptians, in accordance with the conditions and controls issued by a decision of the competent minister, provided that this decision includes the determination of the establishments in which gambling games may be practiced and the royalty due thereon, not exceeding half of the revenues of gambling games.

Article (25):

The license of the establishment may be assigned to those who meet the general and special requirements required by this law to grant the license. This is in return for paying a fee of not less than ten thousand pounds and not exceeding two million pounds. The Licensee shall remain responsible for the implementation of the provisions of this Law until the waiver is approved and the procedures are completed. The executive regulation of this law shall specify the conditions, procedures and documents necessary for accepting the waiver.

Article (26):

A set of incentives may be established to encourage the process of building, constructing, operating or renovating facilities by a decision issued by the Council of Ministers based on the proposal of the competent minister, and after the approval of the ministerial committee.

د/ کمی ممسوح البایج







Article (27):

None of the public shops provided for in Article (1) of the aforementioned Public Shops Law or buildings may not subject to its provisions, whatever the materials used in their construction, or any other activity to take a name for them from the types of facilities stipulated in Clauses (5 and 6) of Article (1) of this Law coupled with the term tourist.

In case of violation of the provision of the first paragraph of this Article, the competent minister may request the center stipulated in the aforementioned Public Shops Law to remove the causes of the violation at the expense of the violator, or to request the administrative authorities operating the facilities to cut off the supply of all or some of the facilities to the violating building until the reasons for the violation are removed.

The Center or the administrative bodies operating the facilities, as the case may be, shall implement what is required of them in this regard. Notify the competent ministry of the completion of the implementation within a maximum period of thirty days from the date of sending the notification to it.

The aforementioned public shops, buildings and activities shall be obliged to regularize their situation in accordance with the provisions of this Article within three months from the date of entry into force of the provisions of this Law.

Article (28):

As an exception to the provisions of the Building Law promulgated by Law No. 119 of 2008, it is permissible by a decision of the Prime Minister after the approval of the Council of Ministers and based on the proposal of the competent minister after taking the opinion of the Ministerial Committee to consider one or more areas in one of the governorates of the Arab Republic of Egypt as a tourist area, the decision issued in this regard shall specify a statement of the location of the geographical area and its boundaries.

All tourism-related activities, which are determined by a decision of the Council of Ministers, shall be obliged to regularize their situation in accordance with the provisions of this law within six months from the date of issuance of the aforementioned decision of the Prime Minister.

د/کے محمدوےالیایج

تمت الترجمة بمعرفة

تحريرا في /







All this without prejudice to the provisions of Law No. 14 of 2012 on integrated development in the Sinai Peninsula.

Article (29):

It is permissible by a decision of the Prime Minister based on the proposal of the competent minister and after the approval of the Ministerial Committee for considerations related to the public interest and national security prohibits the establishment or expansion of some facilities in some geographical areas for a year, it may be renewed for other similar periods with the approval of the Council of Ministers after taking the opinion of the Ministerial Committee, and the decision issued in this regard shall specify a statement of the location of the geographical area and its boundaries.

Article (30):

Without prejudice to the laws regulating the work of the relevant authorities, none of the relevant authorities, except the security authorities, may conduct any inspection of establishments subject to the provisions of this Law except after coordination with the competent ministry.

Article (31):

Subject to the provisions of Article (11) of this Law, the license applicant or licensee, as the case may be, shall pay the license fees of the establishment and other fees or amounts associated with this license to the competent ministry, provided that the competent ministry by supplying them to the account of the relevant authorities entitled to them in the categories prescribed in the laws and decisions regulating these bodies.

The collection of the fees stipulated in this law shall be in accordance with the provisions of the Law Regulating the Use of Non-Cash Payment Methods promulgated by Law No. 18 of 2019.

تمت الترجمة بمعرفة

تحريرا في /





Article (32):

Except for the fees and amounts collected by the competent ministry for the account of the relevant authorities, (50%) of the proceeds of the fees stipulated in this law to the public treasury, and the rest of the proceeds shall be transferred to the account of the Tourism Fund established by Presidential Decree No. 392 of 2005

Article (33):

All relevant authorities shall provide the Standing Committee with the special requirements necessary to grant licenses for establishments subject to the provisions of this Law within a maximum period of three months from the date of its entry into force.

These bodies are also obliged to provide the Standing Committee with any amendments to the aforementioned requirements at least three months before their issuance.

Article (34):

One or more committees shall be established in the competent ministry to consider and adjudicate grievances submitted by the concerned parties in the decisions issued in accordance with the provisions of this law.

This committee shall be formed under the chairmanship of a member of the judicial bodies or bodies selected by its respective council, and the membership of the head of the central department concerned with the competent ministry and a representative of the Egyptian Federation of Tourism Chambers, it may invite any expert person concerned with the grievance to seek refuge, and its decision shall be final and reasoned.

The formation of the committee, its work system, its financial treatment, and its technical secretariat shall be issued by a decision of the competent minister.

Article (35):

The executive regulation of this law shall determine the means of notification and warning provided for therein.

تمت الترجمة بمعرفة

تحريرا في /

مراكات مراكات





(Part V)

Penalties and administrative sanctions

Article (36):

Without prejudice to any more severe penalty provided for in any other law, the acts set forth in the following articles shall be punished by the penalties and sanctions provided for therein.

Article (37):

Whoever exploits or manages a facility without a license, a fine of not less than fifty thousand pounds and not exceeding five hundred thousand pounds, shall be punished, in the case of recidivism, the penalty shall be imprisonment for a period of not less than six months and not exceeding one year and double the limit of the fine referred to or one of these two penalties, in addition to closing the establishment at the expense of the violator.

Article (38):

Anyone who violates the provisions of Articles (12, 23, 24) of this law shall be punished by a fine of not less than fifty thousand pounds and not exceed five hundred thousand pounds, and in the case of recidivism, the penalty shall be imprisonment for a period of not less than six months and not exceeding one year and double the limit of the fine referred to, or one of these two penalties.

Article (39):

Anyone who deals with establishments subject to the provisions of this Law in his capacity as an accreditation office or issues an accreditation certificate without being licensed to do so by the Standing Committee shall be punished with a fine of not less than fifty thousand pounds and not exceeding five hundred thousand pounds, as well as closing the office at the expense of the violator.

•

د/ کمی محدوث السایح







Article (40):

Anyone who violates the provisions of Article (22) of this Law shall be punished by imprisonment for a period not exceeding six months and a fine of not less than five thousand pounds and not exceeding fifty thousand pounds, or by either of these two penalties.

Article (41):

The responsible manager of the legal person shall be punished with the same penalties prescribed for acts committed in violation of the provisions of this law. If it is proven that he is aware of it and his breach of the duties of the administration has contributed to the commission of the crime. In all cases, the legal person shall be jointly liable for the fulfillment of the penalties, financial penalties and compensations adjudicated.

Article (42):

With the exception of crimes that result in damage to the country's tourist reputation, national security, human health and safety, and the environment, and in cases other than recidivism, the competent minister or his authorized representative, as the case may be, may reconcile with the violator in the violations stipulated in this law, if the reasons for the violation are removed, or the prescribed conditions are met, or the situation is reconciled or corrected in accordance with the provisions of this law. Reconciliation shall be in return for payment of an amount equivalent to double the minimum fine. The criminal case shall be terminated by drawing up the minutes of reconciliation and paying the amount referred to.

Article (43):

The establishment may be closed administratively by a reasoned decision of the competent minister in the following cases:

1. Violation of the provisions of Articles (7, 20, 21, 23, 24 and 25) of this Law.

تمت الترجمة بمعرفة

د/کے محدے الساہے تحریرا فی /

Les Up- " My



racticing acts that violate public order or morals.



- 3 If the establishment becomes non-fulfilling the requirements required by this law and its executive regulations.
- 4- If the establishment poses an imminent danger to public health or public security.
- 5 Refraining from providing data and information to the competent ministry or judicial enforcement officers in violation of the provisions of this law and its executive regulations.
- 6 Practicing gambling games in violation of the provisions of this law.
- 7 Violation by the licensee, the person responsible for managing the establishment or the supervisor of the works therein of the obligations specified in the executive regulations of this law.

With the exception of Clauses (2, 4 and 6) of this Article, the closure decision shall not be issued until after a warning the licensee or the person responsible for managing the establishment or the supervisor of the business therein, as the case may be, by administrative closure.

If a period of fifteen days elapses from the date of the aforementioned warning without avoiding the reasons for the violation, the competent minister shall issue a decision for administrative closure until the reasons for the violation are avoided or the prescribed requirements are met, as the case may be, and in this case, the competent minister shall issue a decision to reopen the establishment after paying the inspection fee, except for what is stated in Clause (5) of this Article.

Article (44):

The license of the establishment may be revoked by a reasoned decision of the competent minister in the following cases:

1. The establishment commits acts that harm the country's tourism reputation or mational security.

2. If the licensee notifies the competent ministry of the suspension of work in the facility, and his desire to terminate the license.

تمت الترجمة بمعرفة د / ك__ تحريرا في /

المادين مل دولا



the licensee suspends the work of the facility for a period of two consecutive years without an acceptable justification estimated by the competent ministry.

- 4. If the establishment is removed and if it is re-established.
- 5. If the establishment is fixed and then moved from its place.
- 6. If any modification is made in the establishment or in the licensed activity in violation of the provisions of this law.
- 7. If the establishment becomes inoperable or loses its suitability for tourist exploitation.
- 8. If the closure of the establishment is repeated administratively three times during the same year.
- 9. If the decision to close the facility administratively continues for a period of two years without removing the reasons for the violation.

In all cases, the cancellation decision may not be implemented until thirty days have elapsed from the date of notifying the person concerned of the reason for the cancellation, and he has not removed the reasons for the violation.

In the event of cancellation of the establishment license provided for in Clauses (6 and 7) of this Article, the cancellation decision shall be considered null and void if the person concerned corrects his situation within a period not exceeding six months from the date of issuance of this decision, and this period may be renewed for one time by a decision of the Standing Committee in accordance with the circumstances estimated by it, and the executive regulation of this law shall determine the procedures for rectifying the situation.

Article (45):

Without prejudice to the provisions of Articles (43 and 44) of this Law, specialists judicial officers in the implementation of the provisions of this law shall warn the violator to remove the violation within the period specified by the executive regulations of this law, minutes of the procedures taken shall be drawn up at the end of the aforementioned period. The minutes shall not be sent to the competent authorities until after the expiry of this period, accompanied by the procedures taken by the violator.

3 Up : 12 M/S







2 The Official Gazette - Issue 7 (bis) on February 21, 2023

Prime Minister's Resolution No. 705 of 2023

By issuing the executive regulations of the Hotel and Tourism Establishments Law promulgated by Law No. 8 of 2022

Prime Minister

After perusal of the Constitution;

And the Civil Law;

The Law of Criminal Procedure;

Law No. 114 of 1946 regulating the Real Estate Registration;

Law No. 10 of 1956 in the matter of Inland Navigation;

Law No. 137 of 1958 regarding Health Precautions for the Prevention of Infectious Diseases in the Egyptian territory;

Law No. 148 of 1950 in the matter of Civil Defence;

ر الما يعتد ؛ ميل توما

د/ کمی محدو[البایج







Law No. 85 of 1968 establishing Egyptian Tourism and organizing their federation;

Law No. 63 of 1976 Prohibiting Drinking Alcohol;

The Local Administration System Law promulgated by Law No. 43 of 1979;

Law No. 48 of 1982 regarding the Protection of the Nile River and Waterways from Pollution;

Law No. 102 of 1983 in the matter of Natural Reserves;

The Environment Law promulgated by Law No. 4 of 1994;

The Labour Law promulgated by Law No. 12 of 2003;

The Building Law promulgated by Law No. 119 of 2008;

Law No. 14 of 2012 regarding Integrated Development in the Sinai Peninsula;

13./h.

د اکے ممدے البایج





3 The Official Gazette - Issue 7 (bis) on February 21, 2023

The National Food Safety Authority Law promulgated by Law No. 1 of 2017

The law regulating the Use of Non- Cash Payment Methods promulgated by Law No. 18 of 2019

The Public Shops Law promulgated by Law No. 154 of 2019;

The law Regulating Waste Management promulgated by Law No. 202 of 2020

The Customs Law promulgated by Law No. 207 of 2020:

The Water Resources and Irrigation Law promulgated by Law No. 147 of 2021;

The Hotel and Tourism Establishments Law promulgated by Law No. 8 of 2022;

The law on reorganizing the River Transport Authority promulgated by Law No. 167 of 2022;

Presidential Decree No. 474 of 1979 establishing the Maritime Transport Authority.

The Prime Minister's Decree No. 540 of 1980 regarding the consideration of the North Coast region is one of the New Urban Communities

د/ك مموكالايج

تمت الترجمة بمعرفة

تحريرا في /

رفاعة.

ر الماد ملك دي





And after taking the opinion of the Egyptian Tourism Federation; and what was presented by the Minister of Tourism and Antiquities; and based on the opinion of the Council of State; And after the approval of the Council of Ministers

Decided:

(Article I)

The provisions of this resolution and the executive regulations attached to it in the matter of the mentioned Hotel and Tourism Establishments law shall be enforced.

51120 C6/1

تمت الترجمة بمعرفة تحريرا في /

ررائي مل حوا





The Official Gazette - Issue 7 (bis) on February 21, 2023

(Article II)

The provisions of the executive regulations attached to this Resolution shall not prejudice the licenses in force at the time of the enforcement of the aforementioned hotel and tourism establishments' law. Hotel and tourism establishments and those in charge of their management or business supervisors and licensees shall be committed to reconciling their situations and fulfilling the requirements established in accordance with the provisions of this law: according to the procedures indicated in the attached executive regulations. This is within a year starting from the day following the date of publishing the decision of the minister concerned with tourism affairs in the Egyptian Gazette regarding the special requirements determined by the Standing Committee for Licensing Hotel and Tourism Establishments in accordance with the text of Clause (13) of Article (1) of the law.

By a decision of the Prime Minister, based on the proposal of the minister concerned with tourism affairs, the period of reconciliation referred to in the previous paragraph may be extended for another period or periods, the total of which shall not exceed two years.

(Article III)

Existing decisions at the date of entry into force of the aforementioned Hotel and Tourism Establishments Law shall continue to be enforced insofar as they do not conflict with its provisions or the executive regulations attached to this decision, until the decisions implementing the provisions of this law are issued.

(Article IV)

Any provision that contradicts the provisions of this decision and the attached executive regulations shall be repealed.

تمت الترجمة بمعرفة

تحريرا في /

ررفاعة





(Article V)

This decision shall be published in the Official Gazette, and shall come into effect from the day following the date of its publication.

Issued under the Presidency of the Council of Ministers on the first of Shaaban, 1444 AH.

(Corresponding to February 21, 2023 AD).

Prime Minister

Dr. Mostafa Kamal Madbouly

تمت الترجمة بمعرفة
تحريرا في / د / ك مدولاله على الحية المترجمة بشأن أصل المستند أو محتواه.





5 The Official Gazette - Issue 7 (bis) on February 21, 2023

Executive Regulations

The Hotel and Tourism Establishments law

Part One

General Provisions

Article (1)

In applying the provisions of this regulation, the definitions contained in the aforementioned Hotel and Tourism Establishments Law has the same meaning intended for it, as it is intended in applying the provisions of this regulation of the following words and expressions with the meanings assigned to each:

- 1- Regulations: the executive regulations of the law.
- 2- Website: The website of the competent ministry.
- 3 Competent Department: The department concerned with granting, renewing or amending a license in the competent ministry.
- 4-Form: The form prepared by the competent department.

Article (2)

The addressees shall comply with the provisions of Article 2 of the articles of issuance of these regulations by reconciling their situation according to the following procedures:

- 1- Submit an application to the competent department or on the website on the form prepared for this, attached with a copy of the tourist license, and other documents referred to in Article (6) of this regulation.
- 2- The competent department is obligated to hand over the applicant on the same day that he submits his application fulfilling all his documents, a proof that they have received the application, in paper or electronic form, as the case

داکے مدیالا یعتد ؛ مل تو

تمت الترجمة بمعرفة

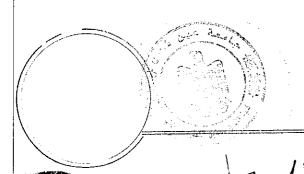
تحريرا في /







3 - The competent department issues, within a month from the date of receiving it, a decision to reconcile the establishment's situation, after reviewing the existing license file and verifying its fulfilment for the requirements stipulated in the law and paying the prescribed fees in this regard.



داکمی محمدو2البایج





6 The Official Gazette - Issue 7 (bis) on February 21, 2033

Article (3)

The general requirements that must be met in all establishments are as follows:

- 1- Fulfilment of the building requirements issued in accordance with the provisions of the aforementioned Building Law for fixed establishments.
- 2- Fulfilling the engineering and construction requirements issued by the relevant authorities regarding navigational validity and river or marine safety with regard to floating establishments. (mobile or fixed).

Article (4)

The Standing Committee is concerned with determining the categories of fees stipulated in the law in accordance with for the following criteria:

- 1- Establishment type.
- 2-The location and area of the establishment.
- 3-The type of activity to be licensed.
- 4-The number of units with the same activity within the tourism establishment (if any).
- 5- The extent of the spread of the activity to be licensed in the region and the number of establishments therein.
- 6- The accommodation capacity and the number of guests or visitors that the establishment can accommodate.
- 7-The target economy class (if any).

Article (5)

Addressees are obligated to implement the provisions of the law and these regulations, as the case may be, by following one of the following means of notification:

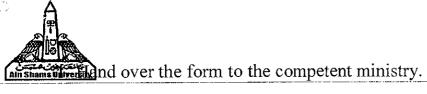
نِعتبد ؛ بعد الما الرباء الرباء الرباء الرباء الما الرباء الماء ا

د/ کمی محمدوےالبایج

تمت الترجمة بمعرفة

تحريرا في /







2-Express mail service through the National Post Authority or other companies licensed to practice express mail service activity.

در مای مید ؛ میلی نوسا

د/کے محدولالاع

تمت الترجمة بمعرفة

تحريرا في /





7 The Official Gazette - Issue 7 (bis) on February 21, 2023

- 3- A registered letter with acknowledgment of receipt.
- 4- The digital services available on the website or provided by the Ministry.

The notification shall not be considered to have its legal effect except from the date of its receipt at the competent department; the person must complete all his documents. In the latter case, the person concerned must be notified of his acceptance within a period not exceeding (72) hours.

Part Two Licensing Procedures Article (6)

The license application for the establishment shall be submitted by the license applicant himself or his legal representative to the competent department or on the website, attaching the documents and declarations that determined by the competent department, on the form prepared for that, including the following data:

- 1- The applicant's name, capacity, surname, nationality, place of residence, address at which correspondences are sent to him, telephone and fax numbers, and his e- mail address (if any).
- 2- The name and surname of the operator of the facility, its manager or supervisor, as the case may be, his nationality, place of residence, address where the correspondence is addressed to him, and telephone number, the fax and his e-mail address (if any).
- 3- The name of the owner of the building in which the facility is located and the nature of the legal relationship between him and the license applicant or the exploiter of the establishment, as the case may be.
- 4- The type of facility that is the subject of the license application, its address, telephone and fax numbers and its e- mail address, and the

ز / کھے حمدوےالیابج

تمت الترجمة بمعرفة

تحريرا في /

رفاعة

يعتد ؛ در ١٤٠٤ و الم



and surname of its owner.



- 5-The type of activity to be licensed to practice.
- 6. A statement of the establishment's facilities.
- 7-The estimated financial cost of establishing the facility

د/کے محمددےالیایج

تمت الترجمة بمعرفة

تحريرا في /





8 The Official Gazette - Issue 7 (bis) on February 21, 2023

- 8-The proposed trade name for the establishment.
- 9-The target economy class for the establishment.
- 10- The scheduled time plan to reach the full operational capacity of the workforce trained in the facility, with an indication of the number of trained workers proposed to be employed starting with no less than (10%) of the mentioned capacity, and the expected final number of them.
- 11- The accommodation capacity or capacity of the establishment, according to its type, and according to the number of seats or beds in them.

Article (7)

The license is issued for the establishment, as soon as it fulfils the general and specific requirements stipulated in the law, including the following data:

- 1-The name of the competent central administration.
- 2-The name of the public department concerned with issuing the license.
- 3- License number.
- 4- The name of the establishment.
- 5- Type of establishment.
- 6-The type of licensed activity
- 7-The establishment's economy class (if any).
- 8- The name of the licensee
- 9- The name of the legal representative of the establishment.

10- Name of the responsible manager or the management company, as the case may be.

تمت الترجمة بمعرفة

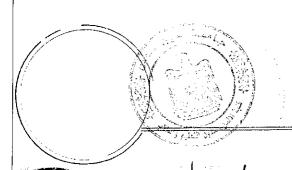
تحريرا في /

13 ch - 511/2





- 11- The name of the supervisor of the department's work, if any.
- 12- Number of rooms and beds for hotel establishments.
- 13- The establishment's capacity.



>

د/ کمی محمد کال

تمت الترجمة بمعرفة





- 14- Service facilities in the facility.
- 15- Types of tourist establishments added to the license of the hotel establishment.
- 16- Types of other licenses (liquor, hookah issued for the tourist facility.

Article (8)

An application for obtaining a permit to establish facilities that are held occasionally on occasions, holidays and exhibitions shall be submitted to the competent department by the applicant himself or his legal representative on the form prepared for this purpose or on the website, including the data and documents referred to in Article (6) of this regulation.

The permit applicant or his legal representative must meet all the general requirements mentioned in Article (3) of this regulation, as well as fulfil the special requirements issued by the Standing Committee for Licensing Hotel and Tourism Establishments.

The permit shall be issued to the establishment for a period not exceeding three months, including all the data mentioned in Article (7) from this regulation after paying a financial fee in accordance with the controls and the following values:

1-For hotel establishments of less than 30 rooms, tourist establishments that provide food and beverages only, and the establishments that are shops, which sell tourist goods with an area of less than 100 square meters, the fee is fifty thousand pounds for the establishment located in the northwest coast area specified in accordance with Prime Minister's Decree No. 540 of 1980, and a fee of (thirty- five thousand pounds) for establishments located in the rest of the Republic.

2-For hotel establishments of 30 rooms or more and for tourist establishments that have a nightclift, a variety theatre, or a disco, and the establishments are shops selling tourist goods with an area of 100 square meters or

تمت الترجمة بمعرفة

تحريرا في /

يسد؛ در المدنوا

د/ کم معدوے الباہ

The fee is (seventy- five thousand pounds) for the establishment located in the northwest coast area specified according to Prime Minister's Decree No. 540 of 1980, and a fee of Fifty thousand pounds for establishments located in the rest of the Republic.

يُعتمد .؛ بر الم د/کے محدےالایے

تمت الترجمة بمعرفة





3- For diving centres, safari and marine activities, the fee shall be (Seventy five thousand pounds) in all regions of the Republic.

This permit may be renewed for a similar period after payment of the fee referred to in the previous paragraph.

Article (9)

No substantial modification may be made in the establishment or in its licensed activity except with the approval of the competent ministry.

A substantial modification in the establishment is made if any change in the engineering drawings or technical specifications, as the case may be, on the basis of which the license was issued, as well as any a change in the licensed activity. In all cases, the licensee shall, if he wishes to make any modification in the establishment or its licensed activity, submit an application on the form prepared for that purpose to the competent department or on the website; This is to decide whether or not this amendment is considered a fundamental amendment within a period not exceeding forty- five days from the date of submitting the application, and as a result of the lapse of the period referred to without the competent department's response to the application, the amendment is considered non-substantial.

Part Three

Accreditation offices

Article (10)

Authorized accreditation offices shall be registered in a special register of the Standing Committee, and this register includes the following data:

1-The trade name of the office and its headquarters.

تمت الترجمة بمعرفة

تحريرا في /

130 dp: 1811

د/ کم محدوے الباہ





- 2-The license number issued to him.
- 3-The legal form of the office.
- 4-Names and number of partners in the office.
- 5- The name of the legal representative of the office, and his e- mail address.
- 6- The names of the employees in the office and their academic qualifications.
- 7-Previous work of the office (if any).
- 8- The number and date of conclusion of the insurance policy prescribed to cover the risks and damages resulting from the work of the office, the name of the issuing company, and its validity period.

Article (11)

Accreditation offices are obligated to send an original copy of the accreditation certificate issued to the establishment attached to it an original copy of all documents issued on the basis of this certificate to the competent ministry, by a registered letter with an acknowledgment of receipt, or by express mail service through the National Postal Authority, or delivered by hand at the headquarters of the competent ministry within a maximum of two working days from the date of issuance of this certificate.

د/ك محدوكالبايح

تمت الترجمة بمعرفة

تحريرا في /

رفاعة

يعتمد ؛ در الماحي ورا





Article (12)

Accreditation offices are bound by the practice of their work, in addition to the rules of professional responsibility stipulated in the law, according to the following rules:

- 1- Completion of the technical examination necessary for the issuance of the license within the time appropriate to the nature of the procedure.
- 2- Using highly qualified human elements to carry out the examination.
- 3- Ensuring that all employees fulfil the conditions of qualification and competence necessary to perform the tasks entrusted to them to the fullest.
- 4- Follow the necessary technical methods to examine the documents to ensure that they are complete to the general and specific requirements established in this regard

مد؛ در الاست ملى نوا

د/ کم محدوے الباہح

تمت الترجمة بمعرفة





- 5- Preparing a database of all applications submitted to the office and the result of examination, the study and its duration.
- 6-Fair treatment among applications submitted to the accreditation office.
- 7-Commitment to the set prices for services.
- 8-Insurance for its employees.
- 9- Responsibility for the actions and actions of the employees within the office.
- 10- Preventing corrupt and fraudulent practices of any kind when executing accreditation contracts.
- 11- The employees of the accreditation offices do not conclude employment contracts in any way with the competent ministry or its affiliated bodies or any of the relevant authorities.

Part IV

Miscellaneous provisions

Article (13)

The licensee of the person responsible for managing the facility or the supervisor shall abide by the works therein, depending on the case, in his relationship with the inmates, visitors of the facility, or tourism activities

تمت الترجمة بمعرفة

تحريرا في /

1. dr. - W.

ز/ کی محدوے البایح

- 1- Good treatment of guests, visitors or practitioners of tourism activities alike in a manner that guarantees the preservation of Egypt's tourism reputation.
- 2- Allowing citizens and foreigners to enter or reside in the establishment, as well as committing to follow the instructions issued by it and approved by the competent ministry, without discrimination between them because of religion, creed, gender, origin, race, colour, language, disability, social level, political or geographical affiliation, or for any other reason, and in a manner that does not conflict with the customs and traditions of the Egyptian society.



د/ك مدوكالبايج

تمت الترجمة بمعرفة تحريرا في /





- 3 Recording all data of guests and practitioners of tourist activities, and in particular their nationalities, the countries they come from, the date of their arrival and the date of their departure, and the name of the tourism company that brings them, according to the nature of the activity.
- 4- Handing guests at the hotel establishment a statement of the instructions issued by the establishment, and approved by the competent ministry, throughout the period of their stay there, with a commitment to terminate the stay of any guest in case he violates these instructions, and to demand the necessary compensation for damages resulting from his fault in accordance with the rules of civil liability.
- 5- Announcing the name of the establishment, its economy class and the type of activity licensed in a visible place at the entrance to the facility or the reception desk, as well as on any of the publications or paper and electronic advertising in accordance with the license issued to it, and not to take any names or data contrary to what is established in the license issued to it.
- 6- Announcing the hotline number and the numbers and websites of the Ministry specified to receive complaints from guests, visitors or practitioners of tourism activities in a visible place in the establishment.
- 7- Announcing the prices approved by the General Department concerned with inspection, on paper or electronically, for food and beverages and others, including service and tax, while adhering to applying the special requirements established in this regard, taking into account the availability of an approved copy of the price lists in Arabic.

8- Commitment to the price policy announced among guests, visitors or practitioners of tourism activities without discrimination between them on the basis of their different nationalities, without prejudice the contracts concluded with tourism companies regarding the reservation of tourist groups.

تمت الترجمة بمعرفة

تحريرا في /

رفاعة.

يعتد؛

د/كمي محدوحالاي





9-Not to impose a minimum order price on the guests or visitors of the establishment except based on a request submitted by the legal representative of the establishment or the manager in charge thereof, as the case may be, on the form prepared for that or on the website, and mark it with the approval of the director of the general department concerned with inspection bearing its seal, with commitment by announcing this form in a visible place in the establishment.

10- Not asking guests, pioneers, and practitioners of tourism activities for a fee that exceeds the prices of accommodation and the fees for services approved by the competent ministry, or less than the minimum prescribed for them (if any), with the obligation to give each of them an approved detailed invoice indicating the amount of money required in exchange for accommodation, food or beverages, or any other activities or services.

11- Providing a public safe to deposit the valuable belongings of guests, visitors or practitioners of tourism activities in it, and handing them a receipt for this without charge, provided that the facility is responsible for it in the event of its loss, according to the nature of the activity.

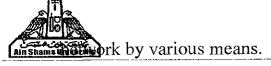
12 Notify the General Directorate of Tourism and Antiquities Police within twenty- four hours of the valuables left by guests, visitors, or practitioners of tourism activities after leaving the facility, as soon as they are found, and keep these items in the management of the facility and register them, and seek to notify their owners to get them back, with the obligation to notify the competent ministry and the aforementioned general administration shall be responsible for any accidents to which guests, visitors or practitioners of tourism activities may be exposed during the aforementioned period.

13-Full implementation of the terms of the contracts concluded between the establishment and the tourism companies bringing the tourist groups, individual tourists, or the host of parties and events, in accordance with good faith, and this obligation applies to confirmed bookings with tourism companies contracted for marketing and selling for their benefit through the international information

تمت الترجمة بمعرفة د/ كي محدد السايح

تحريرا في /

مند؛ مل عندا





14- Providing the competent ministry with paper or digital statements with the data of the employees in the establishment, or registering this data on the website, especially their names and addresses and their national ID cards or passports, the nature of their work in the establishment, the date of joining the work, and all the data or documents required by the competent ministry from the establishment, with the obligation to notify it of any amendments to this data within a deadline not exceeding forty- eight hours from the date of the amendment.

15- Obligation to train workers in accordance with the ministerial decision issued in this regard.

16- Not to operate the tourist establishments located in the hotel establishment or attached to it or affiliated with it and which are covered by the same license of the hotel establishment, such as restaurants, shops selling goods and tourist goods, cafeterias, etc., without operating the accommodation facilities in the hotel establishment itself (rooms and suites).

17- Applying precautionary measures and other special requirements decided by the competent ministry regarding the protection of guests, visitors and practitioners of tourism activities from infection with viruses and infectious diseases in a manner that guarantees their safety and guarantees preserving their lives.

Article (14)

In the event of the death of the licensee, the heirs or their representatives shall notify the Competent Ministry with the death event within thirty days from the date of death.

د/ کمی محمدوکالبایج

تمت الترجمة بمعرفة تحريرا في /

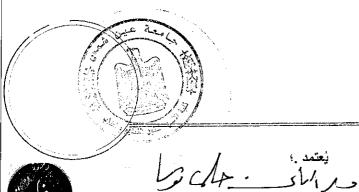
e/ Ne-4/2





The heirs must also notify the competent ministry, within thirty days from the date of issuance of decree of distribution, with their names and the name of their representative, provided that this notification is attached to the following documents:

- 1- Legal decree of distribution.
- 2- Guardianship decision (if any).



د/ك ممدوكالاي

تمت الترجمة بمعرفة





- 3- Copies of the national ID cards of the heirs or birth certificates of minors and the national ID card of their guardians, as the case may be.
- 4- The name of the person acting on behalf of the heirs, and a copy of his national ID card. The original special power of attorney issued to him in this regard.

The representative of the heirs shall be responsible for the implementation of the provisions of this law and the decisions implementing it, and the heirs are obligated to take the necessary measures to amend the license of the establishment to them within six months from the expiration of the thirty days stipulated in the previous paragraph, according to a request submitted to the competent department on the form prepared for that or on the website, provided that the aforementioned documents are attached to this application, and the notification of death at the aforementioned dates is one of the data and information that must be provided to the competent ministry.

The competent department shall decide on the aforementioned application within a period not exceeding thirty days from the date of its submission to it, complete with all its documents, and notify the applicant of its decision immediately after the expiry of the aforementioned period.

Article (15)

The licensee may express his desire to assign the establishment license to someone who fulfils the general and specific requirements required by the law, under an application submitted to the competent department on the form prepared for this purpose or on the website, provided that the following documents shall be attached to this application:

1-Copy of the national ID cards of the licensee and the assignee.

يعتمد

2- A copy of the assignment contract concluded between the licensee and the assignee, certified by the signatures of both parties at one of the offices of the Real Estate Registration and Documentation Authority.

تمت الترجمة بمعرفة دركي مريدا في / دركي مريدا

رفاعة

د/ کمی محدوی السایج





The competent department shall decide on the aforementioned application within a period not exceeding thirty days from the date of submission to it with all its documents, and notifying the licensee by its decision immediately upon the expiry of the said period.

The assignee shall, upon acceptance of the application and its approval by the competent department, pay the fee determined by the Standing Committee in this regard, and the licensee remains responsible for implementing the provisions of the law until the waiver request is approved, its procedures are completed, and the aforementioned fee is paid.

3

د/کے ممدیالاہ

تمت الترجمة بمعرفة





Article (16)

The licensee may, in the event of cancellation of the establishment's license, make any modification to it or in the licensed activity in violation of the provisions of the law, or in the event of the establishment's inability to operate or losing its validity for tourism exploitation, correct its situation by returning the establishment or activity in accordance with what is established in the license issued to him, or to remove the violation, as the case may be, by submitting an application to the competent department on the form prepared for that or on the website.

The licensee shall rectify his situation within a period not exceeding six months from the date of issuance of the cancellation decision, and this period may be renewed for one time by a decision of the Standing Committee according to the circumstances it assesses, and in all cases the licensee shall notify the competent department of the completion of this.

The competent department shall take the necessary measures to inspect the establishment during the inspection a period not exceeding thirty days from the date of receiving the notification referred to in the preceding paragraph. If it is found that the licensee has corrected his situation by restoring the situation to what it was, the cancellation decision was considered as if it was not.

Article (17)

The warning to the licensee or the person in charge of managing the establishment or the supervisor of the works therein, as the case may be, to remove the causes of the violation, shall be by a registered letter with acknowledgment of receipt or by a bailiff or handed over to him, or by virtue of a national state of the competent department after summoning the licensee and informing him of the content of the warning.

تمت الترجمة بمعرفة

د/کے محدوےالیایج

تحريرا في /

13 dp_ SN 2





Article (18)

Without prejudice to the provisions of Article (30) of the law, the judicial police officers in charge of implementing the provisions of the law shall inspect the facility without prior notification, enter it, review all the papers therein, and record any violations resulting from the inspection in a report prepared for this purpose.

Judicial control officers must warn the violator to remove the violations within a period granted according to the nature of those violations and the period required for their removal, not exceeding six months from the date of their seizure. and a minutes of the procedures taken shall be drawn up at the end of the aforementioned granted period, and this minutes shall not be sent to the competent authorities except after the expiry of this period, attaching to it the procedures taken by the violator.

usile M.

د/ك محددالاع

تمت الترجمة بمعرفة تحريرا في /